選べる5色のカラーバリエーション

特注色※

特注色※

※受注生産品のため、通常よりも納品にお時間をいただきます。
実際の納期については、営業にお問い合わせください。

主な仕様

項目	仕様
外形寸法(mm)	1630(H)x750(D)x640(W)
容量	76L
重量	260kg
電源 ／ 消費電力	三相AC200V 50/60Hz ／ 2kW
扉	スイングダウン自動扉
過酸化水素供給手段	カートリッジ方式
滅菌温度	50℃
処理時間(サイクル)	ノーマルサイクル 55分(標準)／ショートサイクル 34分(標準)

項目	仕様
プリンター	感熱式(標準装備)
SDカード	データ保存用(標準装備)
その他	ステータス表示(LCD)
医療機器の種別	管理医療機器(クラスII) 特定保守管理医療機器
認証番号	22300BZX00074000
一般的名称	過酸化水素ガス滅菌器
販売名	スピード低温滅菌システム ES-700i
日本製	

※各サイクル時間は標準的な時間であり、滅菌物の量や材質により変動する場合があります。
※掲載の商品は、予告なしに改良、仕様の変更を行う場合があります。また、掲載の商品の色は印刷上、実際の色と多少異なる場合があります。あらかじめご了承ください。

安全に関するご注意

- ご使用の前に「添付文書・取扱説明書」をよくお読みの上、正しくお使いください。
- アルコール・ガソリン・ガスなど可燃性のものは爆発の恐れがありますので、滅菌器の中に入れないでください。
- 電源は必ず三相AC200V 20A以上の専用電気配線に接続してください。なお、アースは必ずD種(第3種)接地工事されているものに接続してください。
- 滅菌状態の管理は過酸化水素ガス滅菌専用インジケータを用いて必ず実施してください。ケミカルインジケータは滅菌毎にすべての包装物に、バイオロジカルインジケータは1日1回以上〈但し、インプラント(生体植え込み医療器具)については毎回〉包装内部に 挿入してのご使用を推奨いたします。(「医療現場における滅菌保証のガイドライン2010(日本医療機器学会)」より引用)
- 滅菌カートリッジは医薬用外劇物に該当します。適切に管理してください。

●ご注文・お問い合わせは下記へどうぞ

Canon
キヤノンライフケアソリューションズ株式会社
http://www.canon-lcs.co.jp
〒113-0034 東京都文京区湯島2丁目17番4号 ☎(03) 3814-7850
〒566-0012 大阪府摂津市庄屋1丁目14番12号 ☎(06) 6382-8701

■商品に関するお問い合わせは下記まで
札　幌(011)736-0010・仙　台(022)236-3621・新　潟(025)243-6391・さいたま(048)663-2221
神奈川(045)476-2860・名古屋(052)531-6231・金　沢(076)237-7511・京　都(075)691-5101
神　戸(078)651-2601・高　松(087)865-1511・広　島(082)232-1341・山　陰(0852)23-2711
福　岡(092)472-0241・鹿児島(099)266-3141

本社／〒540-0011 大阪市中央区農人橋1丁目1番22号 大江ビル9階 ☎(06) 6942-4901(代)

製造販売元：株式会社エルクエスト
千葉県富里市大和741
マネジメントシステム認証取得
Certified Management System
・ISO 13485

Sun-140705

※このカタログは地球にやさしい、再生紙・SOY大豆インキを使用しています

HYDROGEN PEROXIDE GAS STERILIZER

スピード低温滅菌システム
ES-700i

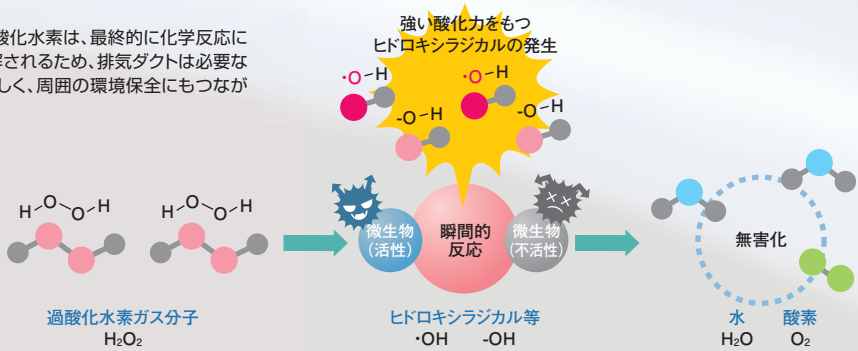
スピード低温滅菌システム ES-700i
国産の技術と品質でお応えします。

キヤノンライフケアソリューションズが提供する
過酸化水素ガス滅菌器がここにあります。
滅菌器に求められる性能・操作性・安全性を
これまで培ってきた技術力で結実。
さらに短時間処理サイクル(ショートサイクル)も
搭載し、より多くのお客様のご期待にお応えします。
スピード低温滅菌器が、
より身近なものになることを目指し、
これからもキヤノンライフケアソリューションズは
挑戦を続けます。

本体カラー:
ロイヤルブルー

Principle 原理

過酸化水素ガス滅菌の作用原理

過酸化水素ガス滅菌法は、真空状態にあるチャンバーに、ガス化した過酸化水素を分解させることなく、安定した状態で導入します。チャンバーに導入された過酸化水素は細菌などの微生物に接触することで、瞬間的に非常に強い酸化力を持つ『ヒドロキシラジカル(·OH)』を発生し、その作用により、微生物を殺滅(不活化)します。
滅菌に使用された過酸化水素は、最終的に化学反応によって水と酸素に分解されるため、排気ダクトは必要なく、また作業者にやさしく、周囲の環境保全にもつながります。

Performance 滅菌性能

ガス化技術により実現された滅菌性能

過酸化水素を分子レベルまでガス化し、チャンバー内に供給する技術によって、過酸化水素ガスの滅菌能力を最大限に発揮させることに成功しました。
さらに、高性能ドライ真空ポンプの採用で、高レベルの真空度を達成。過酸化水素ガスを4回投入する「4パルス方式」により徹底した滅菌を行います。困難な内腔構造物や複雑な形状、包装物まで滅菌することが可能です。

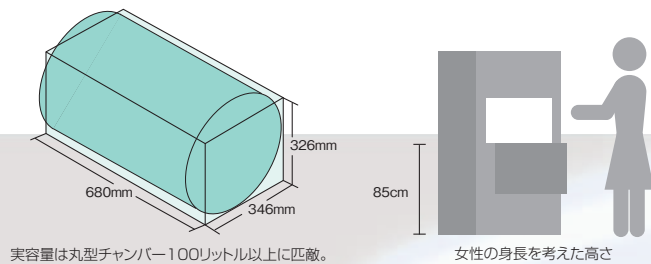
ノーマルサイクル&ショートサイクル

サイクル	モード	H_2O_2	時間	対応器材の構造
ノーマル	標準	濃縮	55分(標準)	内腔及び非内腔
	ソフト	非濃縮		
ショート	ソフト	非濃縮	34分(標準)	非内腔

※選択の基準は被滅菌物のメーカーの指示に従ってください。
※各サイクル時間は標準的な時間であり、滅菌物の量や材質により変動する場合があります。

Operation 操作性

使いやすく、効率的な角型チャンバー

チャンバーは四隅まで無駄なく使える角型にして、フルサイズコンテナが収まる容量(76リットル)を実現しました。さらに、簡単に引き出せる棚板を3枚標準装備しているので、スペースを有効利用しながら一度に多数の滅菌が可能です。
すべての棚は手前にスライドするので、奥の物も簡単に取り出せます。また、取り外しも可能なため、被滅菌物の大きさに合わせて高さ調整も可能です。

実容量は丸型チャンバー100リットル以上に匹敵。

女性の身長を考えた高さ

1段仕様 フルサイズコンテナがなんなく収まります。

3段仕様 高さ調整可能なスライド棚。すべての棚は手前にスライドするので、奥の物も簡単に取り出せます。
※棚は2段仕様もできます。

フットスイッチ付き自動ドア

ドアはタッチパネル操作またはフットスイッチで、自動的に下方へスイングダウン。前面への出っ張りが少ないだけでなく、開閉に左右差がなく、日本の医療施設の様々なスペース事情にもお応えします。

衛生面に配慮して、パネルにふれずにドア開閉ができるフットスイッチを採用。
両手がふさがっている時にも便利です。

ドアは自動で下方にスイングしして開きます。

完全日本語表示液晶パネル

ふれるだけのタッチパネル操作。液晶部は日本語(漢字)表記の大きな文字で視認性を高めています。また、エラー発生時には赤色に変化して音とともにお知らせします。

処理残時間を表示

工程中は完了までの残時間を大きく表示するので、効率的な作業に役立ちます。

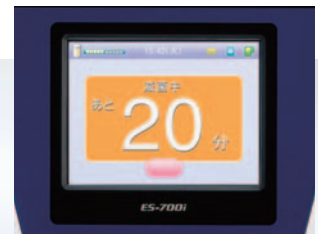
※各サイクルの処理残時間は、滅菌物の量や材質、乾燥状態により変動する場合があります。
※滅圧処理の状況(コンディショニング)により終了時間を計算し、処理時間を、残時間で表示します。

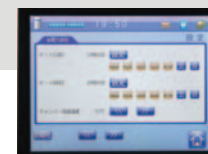
内部確認がしやすいLEDライティング&ビューポート

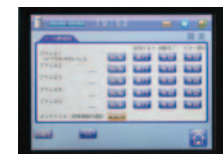
滅菌室内は明るい白色LEDライトで照らし、収納時の配置や回収時の取り忘れも一目で確認できます。また、ドアを閉めたまま滅菌状態が確かめられるビューポートも装備しています。

滅菌中の内部確認ができるビューポート。

エラー発生時は赤色に変化してお知らせします。

滅菌室内を確認できるLEDライティング。

エコモードスイッチ

待機状態時の消費電力を抑えるスイッチです。スイッチを押すと、画面とチャンバー照明が消灯し、消費電力を抑えます。さらにエコ状態を任意に設定できるオート機能も搭載しているため、無駄を抑えた滅菌作業の効率化に役立ちます。待機状態時のチャンバー内温度を任意に変更することも可能です。

メール機能を搭載

滅菌完了時や万が一のエラー発生時にメールでお知らせいたします。
アドレス登録は5つまで可能。送信内容もアドレス毎に設定できます。
※LAN接続が必要です。

Safety 安全性

換気工程は、過酸化水素ガス残留の低減に配慮したALV（オルタネートベンチレーション）方式を採用

過酸化水素を粒子より細かな分子レベルでチャンバー内に供給することで、液体状態での残留対策に配慮しています。さらに滅菌の最終工程では、減圧と加圧を入念に繰り返す、ALV（オルタネートベンチレーション）方式を採用。包装物やコンテナ内部の過酸化水素残留値までも低減させるため、安心して取り出せます。

ALV換気モード

各滅菌サイクルに応じたベンチレーション（減圧と大気導入）を繰り返します。ノーマルサイクルにおいては、換気工程を再度繰り返すロングモードも選択できます。

※追加換気機能：滅菌工程完了後も、継続して換気を行うことができます。

ALV方式
（減圧と加圧を繰り返し残留値を低減）

滅菌カートリッジは衝撃に強い二重構造

使用期限なども自動検知・自動管理する安心設計です（安全ロック機構付き）。

滅菌カートリッジは衝撃にも強い二重構造。使用回数・使用期限も自動検知してお知らせします。

※カートリッジの取り扱い時には手袋の着用をお願いします。

Recording 記録

工程プリンタとSDカードを標準装備

サイクルごとの工程記録が自動でプリントアウトされます。またそのデータは、同時にSDカードにも保存されます。
SDカードのデータは、表計算ソフトで簡単に閲覧が可能、長期にわたってのバックアップになるので安心です。

※消耗品：記録紙e-RP（58mm幅25m巻）4巻入/箱

印字例

過去履歴表

アクセサリー

専用アクセサリーから消耗品まで、すべてラインアップされていますので、ランニングコストの面でもコストパフォーマンスを発揮します。

滅菌バッグ

e-TRシリーズ

エルク滅菌バッグe-TRシリーズは、デュポン™タイベック®を採用しています。特に強度に優れ、大きくて重い滅菌物まで、より安心してご使用いただけます。

規格	サイズ
e-TR 070	70㎜×150m
e-TR 100	100㎜×150m
e-TR 150	150㎜×150m
e-TR 200	200㎜×150m

規格	サイズ
e-TR 250	250㎜×100m
e-TR 300	300㎜×100m
e-TR 350	350㎜×100m
e-TR 450	450㎜×100m

メディカルシーラー

hawo hm850DC-V

ドイツhawo社で開発された新世代型のシーラーです。国際標準規格に準拠したバリデーション機能を搭載し、滅菌バッグのシーリングを確実に処理します。

滅菌カートリッジ

e-SC305（5回用）
e-SC610（10回用）

容器は強固な二重構造を採用しました。さらに万が一の漏れにも配慮した安全設計です。また、内蔵のIDチップにより使用期限と残量を自動管理します。

医薬用外劇物

ケミカルインジケータ（マルチパラメータ）

e-CARD

過酸化水素ガスの積算暴露量（濃度・時間）に応じて、段階的な変色特性を示します。
滅菌物の暴露状況の確認と、それに伴う運用面の検討ツールとしても活用していただけます。

250枚／箱

e-CARD one

過酸化水素ガスの暴露に対し、高い感度特性を有しています。
赤から黄色への中間色が出にくいため、滅菌判定が容易になりました。
保管環境による変色影響は最小限に抑えています。

※oneとは、容易に判定できる（View once）ことを表現しています。

250枚／箱

滅菌バスケット

e-SB3020S

外寸	W300㎜×D200㎜×H79㎜
内寸	W282㎜×D180㎜×H65㎜

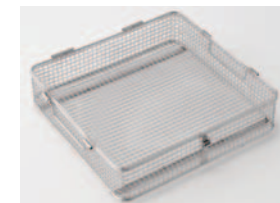
※ステンレス フタ付き

e-SB3030S

外寸	W300㎜×D300㎜×H79㎜
内寸	W282㎜×D280㎜×H65㎜

※ステンレス フタ付き

e-SB3030N

外寸	W300㎜×D300㎜×H124㎜
内寸	W282㎜×D280㎜×H110㎜

※ステンレス フタ付き

e-SB3160NA

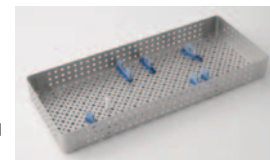
外寸	W314㎜×D600㎜×H109㎜
内寸	W308㎜×D579㎜×H97.5㎜

※ステンレス フタ無し

滅菌トレー

e-ST2563S

外寸	W250㎜×D625㎜×H70㎜
内寸	W245㎜×D621㎜×H63㎜

※アルミ硬質アルマイト処理　フタ無し　テフロン脚
※写真の固定具は別売

滅菌ケース

e-SC2663N

外寸	W255㎜×D630㎜×H105㎜
内寸	W245㎜×D621㎜×H91㎜

※アルミ硬質アルマイト処理
　フタ付き　重ね置き対応テフロン脚

メッキンラッパー

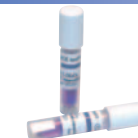
強度に優れ、通気性とバリア性をバランスよく備えています。

商品番号	サイズ	ケース入数
EW-0606	600× 600mm	100枚×2袋（200枚）
EW-0909	900× 900mm	25枚×4袋（100枚）
EW-1212	1200×1200mm	25枚×2袋（50枚）
EW-1515	1500×1500mm	25枚×2袋（50枚）

エーステスト（バイオロジカルインジケータ）

ACE test

ケミカルインジケータ付のバイオロジカルインジケータです。

H_2O_2用バイオロジカルインジケータ	100本／箱

エースミニ（バイオロジカルインジケータ専用インキュベーター）

ACE mini

液晶画面付ブロックインキュベーターです。

BI用インキュベーター	1個／箱

※アクセサリーの詳細については弊社担当にご確認ください。